

SCHNEIDER



LAVE-LINGE

SCLLF9143I / SCLLF9143IB
SCLLF10143I / SCLLF10143IB

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veillez conserver ces instructions pour référence future.



Information sur la sécurité

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET
LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
POUR LA PREMIÈRE FOIS.**

ASSUREZ-VOUS QUE CE MANUEL
EST DISPONIBLE À TOUTE
PERSONNE UTILISANT L'APPAREIL
ET ASSUREZ-VOUS QU'IL A ÉTÉ LU
ET COMPRIS AVANT D'UTILISER
L'APPAREIL.

**Toutes les informations contenues
dans ces pages servent à la
protection de l'opérateur. Si vous
ignorez les consignes de sécurité,
vous mettez en danger votre santé**

et votre vie.

- i** Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir l'utiliser à tout moment. Respectez strictement les instructions pour éviter d'endommager les personnes et les biens.
- i** Vérifiez la périphérie technique de l'appareil! Tous les fils et connexions à l'appareil fonctionnent-ils correctement? Ou sont-ils usés dans le temps et ne correspondent pas aux exigences techniques de l'appareil? Un contrôle des connexions existantes et nouvellement établies doit être effectué par un professionnel agréé. Toutes les connexions et les composants énergivores (y compris les fils à l'intérieur d'un mur) doivent être vérifiés par un professionnel qualifié. Toutes les modifications du réseau électrique pour permettre l'installation de l'appareil doivent être

effectuées par un professionnel qualifié.

- ❶ L'appareil est destiné à un usage privé uniquement.
- ❷ L'appareil est destiné au lavage du linge dans un foyer privé uniquement.
- ❸ L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- ❹ L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à des fins commerciales, pendant le camping et dans les transports publics.
- ❺ Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage auquel il est destiné.
- ❻ Ne laissez personne qui ne connaît pas ce mode d'emploi utiliser l'appareil.
- ❼ Cet appareil peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et

mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient surveillés.

Consignes de sécurité

 **DANGER!**

Pour réduire le risque d'électrocution:

1. Le non-respect des commandes de ce manuel d'instructions mettra en danger la vie et la santé de l'opérateur et / ou peut endommager l'appareil.
2. Tous les travaux électriques doivent être effectués par un professionnel qualifié. Ne modifiez pas l'alimentation

en énergie. La connexion doit être effectuée conformément aux réglementations locales et légales en vigueur.

3. **Ne connectez pas** l'appareil au secteur si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation ou la prise sont visiblement endommagés.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

4. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil, si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié **(non couvert par la garantie)**.

5. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non autorisées peuvent provoquer de graves dommages. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le service après-vente. Les pièces de rechange d'origine ne

doivent être utilisées que.

6. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un service après-vente agréé ou un professionnel qualifié uniquement.
7. Ne tirez **jamais** sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Utilisez toujours la fiche d'alimentation elle-même pour débrancher l'appareil. **RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!**
8. Ne touchez **jamais** la fiche d'alimentation, l'interrupteur d'alimentation ou d'autres composants électriques avec les mains mouillées ou humides.
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessure aux personnes:

1. Débranchez l'appareil après utilisation et coupez l'alimentation en eau.
2. Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
3. Faites fonctionner l'appareil uniquement avec 220 ~ 230V AC. Utilisez une prise de sécurité appropriée à proximité de l'appareil.
4. L'appareil doit toujours être mis à la terre et protégé conformément aux exigences de votre fournisseur d'énergie local. Le circuit de courant principal doit être équipé d'un dispositif d'arrêt de sécurité.
5. Après l'installation, la fiche d'alimentation et la prise de sécurité

doivent être toujours facilement accessibles.

6. En cas d'événement provoqué par un dysfonctionnement technique, débranchez l'appareil du secteur. Signalez le dysfonctionnement à votre centre de service afin qu'il puisse être réparé.
7. N'utilisez pas d'adaptateurs, de prises multiples et de rallonges pour connecter l'appareil au secteur.
8. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation. Tirez sur la fiche.
9. La fiche doit être correctement connectée au câble d'alimentation.
10. Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
11. Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas placé sous l'appareil ou endommagé lors du déplacement de l'appareil. **RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!**
12. Éliminez **régulièrement** toute accumulation de poussière sur la

fiche d'alimentation, sur la prise de sécurité et sur tous les connecteurs.
RISQUE D'INCENDIE!

13. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
14. Les données techniques de votre fournisseur d'énergie doivent correspondre aux données de la plaque signalétique de l'appareil.
15. Ne placez aucun appareil électrique sur l'appareil.
16. N'effectuez aucune modification sur votre appareil.
17. La pièce dans laquelle l'appareil est installé doit être sèche et bien ventilée. Lorsque l'appareil est installé, un accès facile à tous les éléments de commande est requis.
18. N'installez pas l'appareil dans des pièces ou dans des zones contenant des substances inflammables telles que de l'essence, du gaz ou de la peinture. Ne placez pas de linge

contaminé par de tels matériaux dans ou à proximité de l'appareil. RISQUE D'INCENDIE! RISQUE D'EXPLOSION!

19. Utilisez uniquement des détergents adaptés à la laveuse. N'utilisez jamais de détergents inflammables, explosifs ou toxiques, par ex. essence ou alcool.
20. N'installez pas l'appareil sur un tapis moelleux ou un plancher en bois.
21. **Lorsque des combustibles ou des gaz sont libérés à proximité de l'appareil:**
 - ouvrez toutes les fenêtres pour une bonne ventilation.
 - ne débranchez pas l'appareil et n'utilisez pas les commandes de l'appareil.
 - ne touchez l'appareil que si le gaz est complètement évacué.
 - sinon des étincelles peuvent se

produire. **RISQUE D'INCENDIE!**

22. N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil. La vapeur endommagera gravement les composants électriques de l'appareil. **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE!**

23. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.

24. N'installez pas l'appareil dans un endroit où il peut entrer en contact avec la pluie ou des niveaux élevés d'humidité. Sinon, les composants électriques peuvent être endommagés.

25. Coupez l'alimentation avant d'installer l'appareil et avant de le brancher sur le secteur. **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE MORTEL!**

26. Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

27. Ne vaporisez pas l'appareil avec de l'eau.

28. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
29. Surveillez toujours les enfants s'ils sont à proximité de l'appareil.
30. Vérifiez que les enfants ou les animaux domestiques ne pénètrent pas dans l'appareil avant le lavage. Vérifiez soigneusement le tambour avant de le fermer. **RISQUE DE RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!**
31. N'autorisez les enfants à utiliser l'appareil sans surveillance que si des instructions adéquates ont été données auparavant afin que l'enfant puisse utiliser l'appareil de manière sûre et qu'il comprenne les risques d'une mauvaise utilisation.
32. Respectez **strictement** les instructions du chapitre **INSTALLATION**.

MISE EN GARDE!

1. N'utilisez pas de détergents agressifs, abrasifs et âcres, ni d'objets tranchants pour nettoyer l'appareil.
2. L'eau égouttée peut être très chaude.
RISQUE D'ÉVOLUTION!
3. Pendant le fonctionnement, la porte vitrée de l'appareil peut devenir très chaude. Éloignez les enfants et les animaux domestiques de l'appareil pendant son fonctionnement. **RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!**
4. Ne versez jamais d'eau à la main dans l'appareil pendant son fonctionnement.
5. Avant d'ouvrir la porte, vérifiez que l'eau est complètement évacuée.
N'ouvrez pas la porte si de l'eau est visible.

REMARQUER:

1. Ne forcez pas la porte à se fermer. Si vous ne pouvez pas fermer la porte

facilement, vérifiez la quantité et la position du linge.

2. Après la fin de l'opération, attendez 3 minutes avant d'ouvrir la porte.
3. Lorsque vous déplacez l'appareil, tenez-le à sa base et soulevez-le avec précaution. Gardez l'appareil en position verticale.
4. N'utilisez jamais la porte pour déplacer l'appareil car vous endommageriez les charnières.
5. L'appareil doit être transporté et installé par au moins **deux personnes**.
6. Retirez tous les matériaux d'emballage avant la première utilisation. L'appareil peut être équipé d'une serrure de transport. Retirez complètement le verrou de transport. Lors du retrait, soyez très prudent. N'utilisez pas de détergents agressifs pour éliminer les résidus du verrou de transport.


7. Lorsque vous déballez l'appareil, vous devez prendre note de la position de chaque partie des accessoires intérieurs au cas où vous auriez à le remballer et à le transporter ultérieurement.
8. N'utilisez pas l'appareil à moins que tous les composants soient installés correctement.
9. Ne vous tenez pas debout ou ne vous appuyez pas sur la base, les tiroirs, les portes, etc. de l'appareil.
10. Les bouches d'aération de l'appareil ou de sa structure intégrée (si l'appareil peut être encastré) doivent être complètement ouvertes, débloquées et exemptes de tout type de saleté.
11. Lorsque vous utilisez un conditionneur de tissu ou un produit similaire, respectez les informations fournies sur leur emballage.
12. Séchez les tissus lavables à la

machine uniquement. Observez les informations sur les étiquettes.

13. Ne placez aucun objet liquide pouvant s'échapper sur l'appareil car le liquide peut endommager le panneau de commande.
14. Articles en métal, par ex. les clés, vis, pièces de monnaie, etc. peuvent endommager l'appareil. Vérifiez que votre linge est exempt de tels articles.
15. Ne surchargez pas l'appareil.
16. Nettoyez **régulièrement** l'appareil et ses composants.
17. Les programmes de prélavage / cycles de prélavage dépendent du modèle de l'appareil et ne sont pas disponibles pour tous les modèles de lave-linge.
18. La plaque signalétique **ne doit pas** être retirée ou rendue illisible, **sinon toutes les conditions de la garantie deviennent invalides!**

Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables de tout dommage ou blessure en cas de non-respect de ces instructions.

Installation

 **AVERTISSEMENT!** Retirer les boulons de sécurité avant la première utilisation (voir chapitre 2.2 RETRAIT DES BOULONS D'EXPÉDITION); sinon l'appareil peut provoquer des blessures graves et / ou des dommages importants à l'appareil.

Une information important: L'installation de cet appareil doit être effectuée par une personne expérimentée dans un tel travail¹. Les instructions suivantes sont destinées à une telle personne. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise installation.

Déballage / Site

1. Déballer soigneusement l'appareil. Éliminer l'emballage comme décrit dans le chapitre gestion des déchets.
2. Vérifiez que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
3. N'installez pas l'appareil dans une salle de bain ou un endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau ou de la pluie; sinon l'isolation du système électrique sera endommagée. N'installez pas l'appareil dans une pièce où sont stockés des gaz explosifs ou inflammables.
4. Protégez l'appareil des rayons directs du soleil.
Installez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé. La température ambiante doit être supérieure à 0 °C.
5. Installez l'appareil dans une position appropriée à une distance suffisante des sources de chaleur et de froid.
6. N'installez pas l'appareil sur un tapis / moquette.
7. Installez l'appareil sur un sol plat, sec et solide. Vérifier l'installation

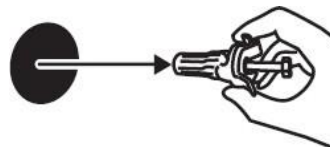
correcte avec un niveau à bulle.

8. Toutes les installations nécessaires pour l'alimentation électrique et en eau doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
9. Branchez correctement l'appareil au secteur.
10. La plaque signalétique est située à l'arrière de l'appareil.

¹ Non inclus dans la garantie.

Retrait des boulons d'expédition

1. Retirez les quatre boulons d'expédition à l'aide d'une clé. Commencez par les boulons inférieurs. Retirez les boulons d'expédition horizontalement (voir fig. À droite). Commencez par les boulons inférieurs.

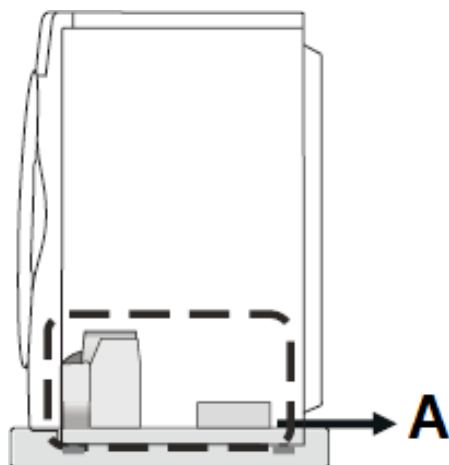


2. Insérez les quatre bouchons dans les trous.



3. Conservez les boulons d'expédition et la clé pour une utilisation future.

REMARQUE IMPORTANTE: Assurez-vous que la protection inférieure de l'équipement (voir fig. Ci-dessous) a été complètement retirée avant d'utiliser l'appareil; sinon, le fonctionnement normal de la machine à laver sera affecté.



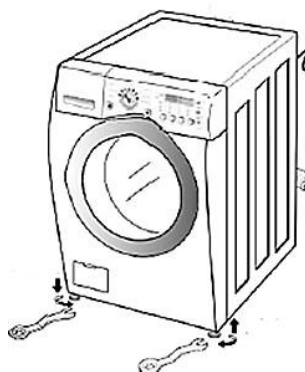
A | PROTECTION DE L'ÉQUIPEMENT INFÉRIEUR

Nivellement

1. Installez l'appareil uniquement sur un sol plat et solide.

2. Tournez les pieds réglables pour l'alignement horizontal.

a. Relever: dans le sens horaire.



b. Inférieur: anti-horaire



3. REMARQUER! Pendant que vous ajustez les pieds, faites attention au contre-écrou respectif ^ (voir ci-dessous).

a. **Comment desserrer le contre-écrou: tournez le contre-écrou dans le sens des aiguilles d'une montre** (voir fig. À droite).



b. **Comment serrer le contre-écrou: tournez le contre-écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** (voir fig. À droite).



REMARQUER! Après avoir correctement mis l'appareil à niveau, resserrez toujours les contre-écrous.

Connexion du tuyau d'arrivée d'eau

i Le tuyau d'arrivée d'eau de l'appareil est équipé d'une AQUASTOP-VALVE.

i N'utilisez pas de raccordement d'eau dont l'eau est plus chaude que 50 °C.

1. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc se trouve dans le connecteur de soupape (les deux extrémités ^ / s. Fig. À droite).



2. Fixez l'extrémité droite du tuyau d'arrivée d'eau au raccord d'eau approprié (voir fig. À droite).



3. Placez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau dans un seau ou dans un autre récipient approprié (voir fig. À droite) et ouvrez le robinet d'eau pour évacuer les substances étrangères (par exemple la saleté, le sable, etc.) du tuyau d'eau et le tuyau d'arrosage. Vérifiez la température de l'eau.

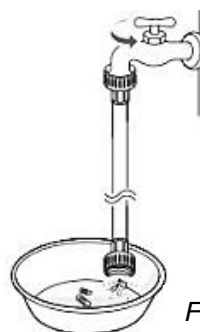
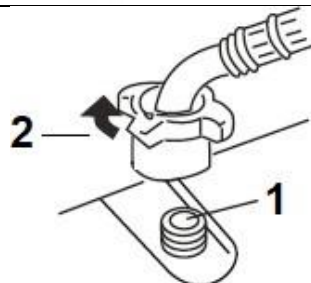


Fig. Similar

4. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc ^ se trouve dans le connecteur de soupape. Fixez l'extrémité incurvée du tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'entrée du lave-linge (voir fig. À droite / 1). Serrez fermement le tuyau d'arrivée d'eau (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour éviter les fuites (voir fig. À droite / 2).



REMARQUER! Ne serrez pas trop le tuyau d'arrivée d'eau. Un serrage excessif du tuyau d'arrivée d'eau peut endommager les vannes.

^ Selon modèle

Connexion du tuyau de vidange d'eau

i Le tuyau d'évacuation d'eau doit être installé à une hauteur comprise entre 60 cm et 120 cm au-dessus du sol (s. Ci-dessous; fig.1, 2 et 3).

i La sortie de tuyau ne doit pas être installée à moins de 60 cm au-dessus du sol.

i La sortie de tuyau ne doit pas être installée à plus de 120 cm au-dessus du sol.

LE TUYAU DE VIDANGE D'EAU PEUT ÊTRE INSTALLÉ DE DIFFÉRENTES FAÇONS (voir ci-dessous; fig.1, 2 et 3):

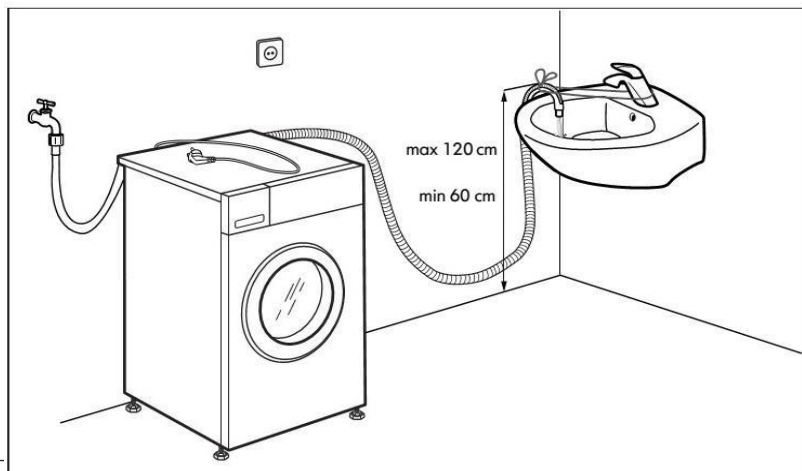


FIG. 1

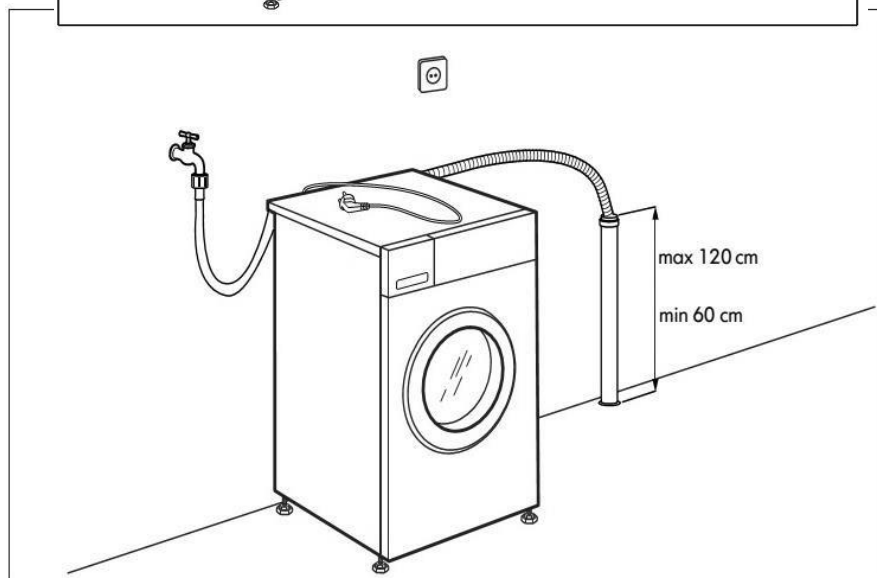


FIG. 2

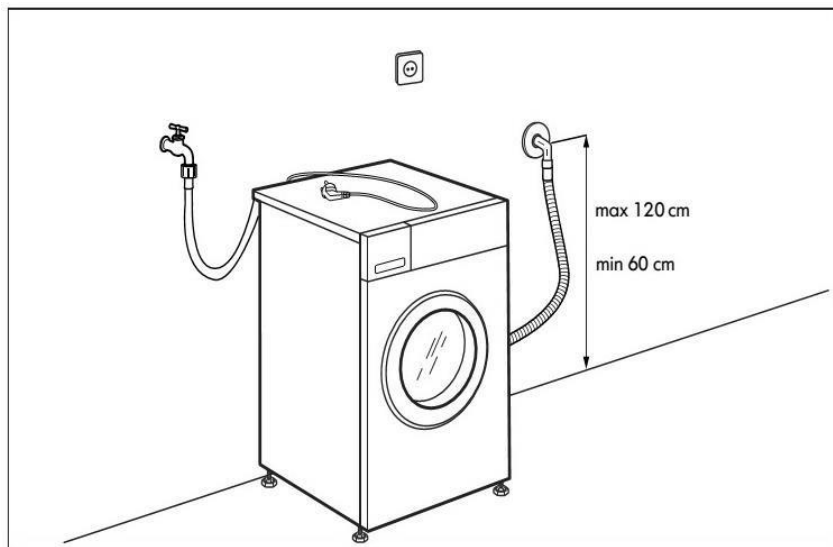


FIG. 3



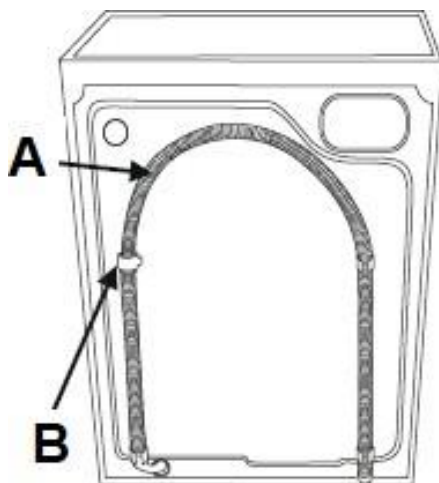
- Le tuyau ne doit pas être tordu.



- La sortie du tuyau ne doit pas être immergée dans l'eau.


REMARQUER! Si le lave-linge est hors service, fixez le tuyau de vidange d'eau (A) à l'arrière de l'appareil à l'aide du support approprié (B); s, fig. au dessous de.


Ne retirez pas le support!



A	TUYAU DE VIDANGE D'EAU
B	SUPPORT

Connexion au secteur

 **DANGER!** Ne branchez pas l'appareil au secteur si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation ou la prise sont visiblement endommagés. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

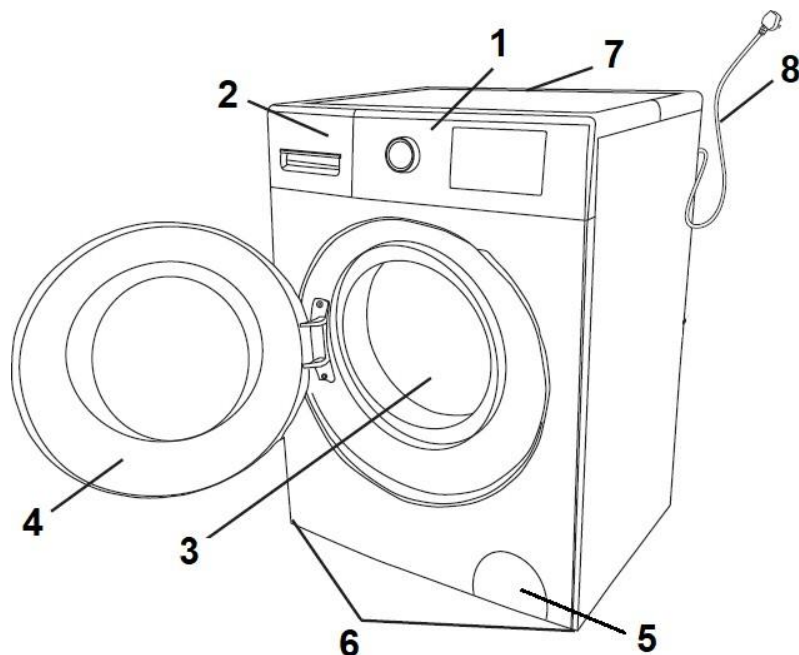
 **DANGER!** Ne jamais brancher la fiche d'alimentation, l'interrupteur d'alimentation ou d'autres composants électriques avec les mains mouillées ou humides. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

- ❖ Branchez l'appareil avec la fiche de sécurité sur une prise de sécurité correctement mise à la terre et dédiée.

Opération

⚠ AVERTISSEMENT! Retirer les boulons de sécurité avant la première utilisation (voir chapitre 2.2 RETRAIT DES BOULONS D'EXPÉDITION); sinon l'appareil peut provoquer des blessures graves et / ou des dommages importants à l'appareil.

Description de l'appareil



1	PANNEAU DE CONFIGURATION
2	DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT
3	TAMBOUR
4	PORTE DE LA LAVE-LINGE
5	FILTRE DE POMPE DE VIDANGE / COUVERCLE DU FILTRE DE POMPE DE VIDANGE
6	PIEDS RÉGLABLES
7	SOUPAPE D'ENTRÉE POUR EAU FROIDE
8	CABLE D'ALIMENTATION

panneau de commande

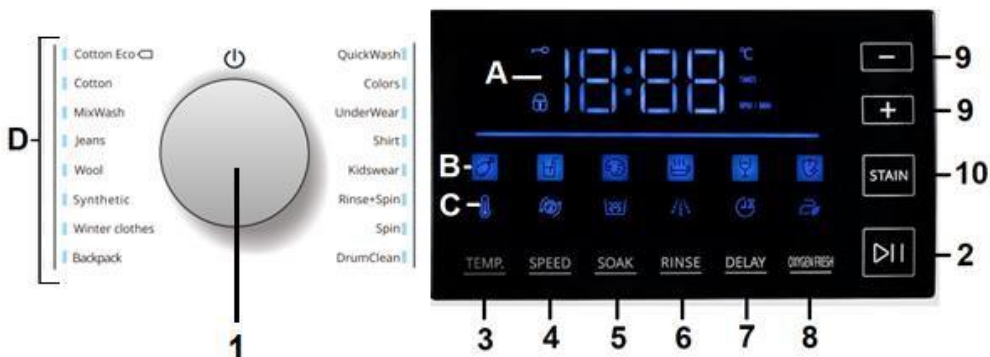


Figure. similaire: des modifications sont possibles.

OPERATING BUTTONS:

SÉLECTEUR

1

- Pour sélectionner un programme de lavage en fonction du type de fibre et du degré de salissure.
- Allume / éteint le lave-linge en sélectionnant le programme souhaité.

2

BOUTON - Marche / Arrêt -:

- Pour démarrer ou suspendre l'opération (par exemple, modification des fonctions de lavage, etc.).

3

BOUTON - Température-:

- Pour modifier la température d'un programme de lavage.
- Une fois la fonction de température sélectionnée, la température peut être réglée individuellement à l'aide des touches + / -.
- Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
- Dans certains programmes de lavage, la plage de température réglable est limitée (selon le modèle).

4

BOUTON - Essorage -:

- Pour modifier la vitesse d'essorage d'un programme de lavage.
- Une fois la fonction de vitesse d'essorage sélectionnée, la vitesse d'essorage peut être réglée individuellement à l'aide des touches + / -.
- Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
- Dans certains programmes de lavage, la vitesse d'essorage réglable est limitée (selon le modèle).

5	<p><u>BOUTON -Pré lavage-:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour modifier le temps de trempage par défaut d'un programme de lavage. ➤ Une fois la fonction de trempage sélectionnée, la durée de trempage peut être réglée individuellement à l'aide des touches + / -. ➤ Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. ➤ Dans certains programmes de lavage, le temps de trempage réglable est limité (selon le modèle).
6	<p><u>BOUTON -Rinçage-:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour modifier le nombre par défaut de cycles de rinçage d'un programme de lavage (0 - 6 cycles de rinçage / en fonction du programme sélectionné). ➤ Une fois la fonction de rinçage sélectionnée, le nombre de cycles de rinçage peut être réglé individuellement à l'aide des touches + / -. ➤ Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. ➤ Dans certains programmes de lavage, le nombre réglable de cycles de rinçage est limité (selon le modèle).
7	<p><u>BOUTON - Départ différé-:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour définir un démarrage de programme différé. ➤ Une fois la fonction de retard sélectionnée, la période de retard peut être réglée individuellement à l'aide des touches + / -. ➤ Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
8	<p><u>BOUTON – Anti-plis -:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Cette fonction protège votre linge contre le froissement excessif, même s'il reste dans le tambour pendant plusieurs heures après le lavage. ➤ Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
9	<p><u>BOUTON + / -:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour modifier la durée de lavage d'un cycle de lavage. ➤ Boutons pour régler individuellement les fonctions supplémentaires sélectionnées (augmentation / diminution de la température, de la vitesse d'essorage, du nombre de cycles de rinçage, etc.). ➤ Voir aussi le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.

² La fonction - CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE - dépend du modèle et n'est pas disponible pour tous les modèles de lave-linge.

BUTTON -Tâches-:

10





- Pour sélectionner différents types de taches.
- Appuyez plusieurs fois sur pour basculer entre les différents types de taches.
- Voir aussi le chapitre 3.6.1 SÉLECTIONNER LE SUPPLÉMENTAIRE LES FONCTIONS.





INDICATEURS:




A	<u>Afficher:</u> <ul style="list-style-type: none">➤ Indication d'informations détaillées affichant le programme de lavage sélectionné et d'autres fonctions (vitesse d'essorage, température, temps de lavage, sécurité enfants, etc.).
B	<ul style="list-style-type: none">➤ Indication des TYPES DE TACHES sélectionnés.➤ De gauche à droite: huile / jus d'orange / aquarelle / café / vin rouge / les 24 types de taches.➤ Voir également le chapitre 3.6.1 SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
C	<ul style="list-style-type: none">➤ Indication des FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES sélectionnées.➤ De gauche à droite: température / vitesse d'essorage / Prélavage / cycles de rinçage / Départ différé / Anti-plis .
D	<ul style="list-style-type: none">➤ Indication du PROGRAMME DE LAVAGE sélectionné.




Les programmes de lavage




i Vous pouvez recevoir des informations sur les symboles sur les étiquettes textiles au chapitre 3.13 SYMBOLES D'ENTRETIEN TEXTILE ou sur la page Web de votre centre de conseils aux consommateurs local.




ECO 40-60	40 °C / 60 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 60 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour le linge en coton légèrement et moyennement sale. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB(10KG)
Max. Charge	8,0 kg (9kg)		10.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400





Coton	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C / 60 °C /90 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour le linge en coton ou lin légèrement, moyennement et très sale. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB(10KG)
Max. Charge	8,0 kg (9kg)		10.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400





Tout en 1	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C / 60 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Loads Charges mixtes de coton et de fibres synthétiques moyennement sales. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB(10KG)
Max. Charge	6,0 kg (6,0kg)		6.0 kg
Max. tr / min / rotation	1200 (1200)		1200





Jeans	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage de jeans ou de tissus en denim. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB(10KG)
Max. Charge	5,0 kg (5,0kg)		5.0 kg
Max. tr / min / rotation	1200 (1200)		1200





Laine	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: du froid(1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour la laine lavable uniquement. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. ➤ Retirez le linge immédiatement après la fin du cycle de lavage. ➤ Wash Lavez toujours les vêtements clairs et foncés séparément. ➤ La température réglable la plus élevée du programme laine est de 40°C 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	2,0 kg (2,0kg)		2.0 kg
Max. tr / min / rotation	800 (800)		800




Synthétique	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C / 60 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Fibres synthétiques moyennement sales (polyester, polyacrylique, viscose) et tissus en coton mélangé. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB(10KG)
Max. Charge	5,0 kg (5,0kg)		5.0 kg
Max. tr / min / rotation	1200 (1200)		1200




Couette	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage du duvet (doudounes etc.) ➤ Pour le duvet lavable seulement. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	2,0 kg (2,0kg)		2.0 kg
Max. tr / min / rotation	1000 (1000)		1000





Nuit Calme	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 40 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage des sacs à dos. ➤ Pour les sacs à dos lavables uniquement. ➤ Avant le lavage, retirez toutes les décorations supplémentaires, etc. du ou des sacs à dos autant que possible. ➤ Fermez toutes les fermetures éclair des sacs à dos. ➤ Ne lavez pas les sacs à dos avec d'autres vêtements. Lavez toujours les sacs à dos séparément! ➤ Retirez le ou les sacs à dos immédiatement après la fin du cycle de lavage. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	3,0 kg (3,0kg)		3.0 kg
Max. tr / min / rotation	800 (800)		800





Rapide	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: cold (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour les vêtements rarement utilisés ou nouvellement achetés. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. ➤ Cycle de lavage à grande vitesse (environ 15 min.) 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	1,0 kg (1,0kg)		1.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400




Couleur	La température ne peut pas être modifiée. TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 15 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage des textiles colorés (couleurs riches ou claires). ➤ Pour les vêtements rarement utilisés ou nouvellement achetés. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  ✓	Lavage principal  ✓	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	3,0 kg (3,0kg)		3.0 kg
Max. tr / min / rotation	800 (800)		800




Délicat	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C / 60 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage des sous-vêtements. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	3,0 kg (3,0kg)		3.0 kg
Max. tr / min / rotation	1000 (1000)		1000

Chemises	du froid / 10 °C / 20 °C / 30 °C / 40 °C / 60 °C TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 30 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage des chemises en coton, lin, tissu synthétique ou mélangé. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage 	Lavage principal 	Assouplissant 
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	3,0 kg (3,0kg)		3.0 kg
Max. tr / min / rotation	1000 (1000)		1000

Enfants	La température ne peut pas être modifiée. TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 90 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Programme spécial pour le lavage des vêtements pour enfants et bébés, etc. ➤ Programme spécial pour le lavage des textiles résistants. ➤ Respectez toujours les étiquettes textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  □	Lavage principal  □	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	3,0 kg (3,0kg)		3.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400

Rinçage+Essorage	-		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ En utilisant ce programme, vous pouvez éliminer l'excès d'eau et le reste de produit de lavage des textiles. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  -	Lavage principal  -	Assouplissant  
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	6,0 kg (6,0kg)		6.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400

Essorage	-		
Matériau / degré de salissure	➤ En utilisant ce programme, vous pouvez éliminer l'excès d'eau des textiles.		
Distributeur de détergent	Prélavage  -	Lavage principal  -	Assouplissant  -
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	6,0 kg (6,0kg)		6.0 kg
Max. tr / min / rotation	1400 (1400)		1400

Nettoyage Tambour	La température ne peut pas être modifiée. TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT: 90 °C (1)		
Matériau / degré de salissure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour éliminer les contaminations et les résidus bactériens qui peuvent s'accumuler dans l'appareil après un certain temps, surtout lorsque vous utilisez principalement des programmes à basse température. ➤ Pour nettoyer le tambour, vous pouvez ajouter une bonne quantité d'agent de blanchiment au chlore dans le lave-linge (veuillez respecter les informations fournies par le fabricant de l'agent de blanchiment au chlore). ➤ N'utilisez pas d'agent de lavage supplémentaire. ➤ Ne lavez aucun textile / linge lorsque vous utilisez ce programme. 		
Distributeur de détergent	Prélavage  -	Lavage principal  -	Assouplissant  -
Modèle	SCLLF9143I / IB (9kg)		SCLLF10143I/IB (10KG)
Max. Charge	0.0 kg		0.0 kg
Max. tr / min / rotation	800		800

*	Fonctions supplémentaires (options).
□	Détergent.
-	Sélection désactivée.
(1)	La température de lavage appropriée est indiquée sur les étiquettes textiles de votre habits.
(2)	Les programmes de test de performance de lavage sont: Coton 60°C, chargement complet / partiel, Coton 40°C, chargement complet / partiel. L'énergie et l'eau réelles la consommation peut varier en fonction de l'utilisation de l'appareil.
(3)	La vitesse d'essorage est limitée à 800 tr / min pour protéger vos vêtements..
(4)	Les programmes de pré-lavage / cycles de pré-lavage dépendent du modèle de l'appareil et ne sont pas disponibles pour tous les modèles de lave-linge.

Fonctions de lavage supplémentaires (options)

PROGRAMME	FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES DISPONIBLES (OPTIONS)
ECO 40-60	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la température (jusqu'à 60 °C max.) ➤ Réglage de la vitesse d'essorage: SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U / min SWA 9-E1416I bis max. 1400 U / min SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U / min.

<p>Coton</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Retard ➤ Anti-plis ➤ Sélection des types de taches ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6) ➤ Sélection du temps de trempage ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la température (jusqu'à 80 °C max.) ➤ Réglage de la vitesse d'essorage: ➤ SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U/min ➤ SWA 9-E1416I bis max. 1400 U/min ➤ SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U/min.
<p>Tout en 1</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Anti-plis ➤ Sélection des types de taches ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6) ➤ Sélection du temps de trempage ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la température (jusqu'à 60 °C max.) ➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1200 rpm max.)
<p>Jeans</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé

	<ul style="list-style-type: none">➤
Jeans	<ul style="list-style-type: none">➤ Anti-plis➤ Sélection des types de taches➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Sélection du temps de trempage➤ Modification du temps de lavage **➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 40 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1200 rpm max.)
Laine	<ul style="list-style-type: none">➤ Arrêt automatique *➤ Signal de fin: allumer / éteindre➤ Recharger le linge➤ Départ différé➤ Anti-plis➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Modification du temps de lavage**➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 40 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 800 rpm max.)

Synthétique	<ul style="list-style-type: none">➤ Arrêt automatique *➤ Signal de fin: allumer / éteindre➤ Recharger le linge➤ Départ différé➤ Anti-plis➤ Sélection des types de taches➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Sélection du temps de trempage➤ Modification du temps de lavage **➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 60 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1200 rpm max.)
--------------------	---

Couette	<ul style="list-style-type: none">➤ Arrêt automatique *➤ Signal de fin: allumer / éteindre➤ Recharger le linge➤ Départ différé➤ Anti-plis➤ Sélection des types de taches➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Sélection du temps de trempage➤ Modification du temps de lavage **➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 40 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1000 rpm max.)
----------------	---

<p>Nuit Calme</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6) ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la température (jusqu'à 40 °C max.) ➤ Réglage de la vitesse d'essorage(jusqu'à 1000 rpm max.)
<p>Rapide</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Anti-plis ➤ Sélection du nombre de cycles de (0 - 4) ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la température (jusqu'à 30 °C max.) ➤ Réglage de la vitesse d'essorage: SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U/min SWA 9-E1416I bis max. 1400 U/min SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U/min
<p>Couleur</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Anti-plis ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 4) ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 800 rpm max.)

Délicat	<ul style="list-style-type: none">➤ Arrêt automatique *➤ Signal de fin: allumer / éteindre➤ Reload laundry➤ Départ différé➤ Anti-plis➤ Sélection des types de taches➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Sélection du temps de trempage➤ Modification du temps de lavage **➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 60 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1000 rpm max.)
Chemises	<ul style="list-style-type: none">➤ Arrêt automatique *➤ Signal de fin: allumer / éteindre➤ Reload laundry➤ Départ différé➤ Anti-plis➤ Sélection des types de taches➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6)➤ Sélection du temps de trempage➤ Modification du temps de lavage **➤ Sécurité enfants➤ Réglage de la température (jusqu'à 60 °C max.)➤ Réglage de la vitesse d'essorage (jusqu'à 1000 rpm max.)

<p>Enfants</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Reload laundry ➤ Départ différé ➤ Anti-plis ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6) ➤ Sélection du temps de trempage ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Essorage: SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U/min SWA 9-E1416I bis max. 1400 U/min SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U/min.
<p>Rinçage+Essorage</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Arrêt automatique * ➤ Signal de fin: allumer / éteindre ➤ Recharger le linge ➤ Départ différé ➤ Anti-plis ➤ Sélection du nombre de cycles de rinçage (0 - 6) ➤ Modification du temps de lavage ** ➤ Sécurité enfants ➤ Réglage de la vitesse d'essorage: SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U/min SWA 9-E1416I bis max. 1400 U/min SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U/min

Essorage

- Arrêt automatique *
- Signal de fin: allumer / éteindre
- Recharger le linge
- Départ différé
- Anti-plis
- Modification du temps de lavage **
- Sécurité enfants
- Réglage de la température (jusqu'à 80 °C max.)
- Réglage de la vitesse d'essorage:
SCLLF9143I / IB bis max. 1400 U/min SWA 9-E1416I
bis max. 1400 U/min
- SCLLF10143I/IB(10KG) bis max. 1400 U/min

- Arrêt automatique *
- Signal de fin: allumer / éteindre
- Départ différé
- Sécurité enfants


*


La fonction -  - est activée par défaut.

**


La fonction - CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE - dépend du modèle et n'est pas disponible pour tous les modèles de machines à laver.


Avant le premier cycle de lavage

 Pour éliminer les résidus potentiels causés par la production, les tests ou le transport de l'appareil, le programme - Nettoyage Tambour - doit être démarré (toujours sans linge) avant le premier cycle de lavage régulier.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez la porte de l'appareil.
3. Réglez le programme - Nettoyage Tambour - à l'aide du BOUTON ROTATIF. Le lave-linge est maintenant allumé.
4. Appuyez sur le bouton -  - pour démarrer le programme.

Programmation et démarrage d'un programme de lavage

1. Chargez le tambour.
2. Versez le (s) détergent (s) dans les sections appropriées du distributeur selon le programme souhaité.
3. Ouvrez le robinet.
4. Réglez le programme souhaité à l'aide du BOUTON ROTATIF. Le lave-linge est maintenant allumé.
5. L'ÉCRAN (A) indique la durée du programme (heures: minutes) ^.
6. En plus du programme sélectionné, d'autres fonctions de lavage telles que la température, la vitesse d'essorage, le retard, etc. peuvent être sélectionnées en appuyant sur les boutons correspondants (voir chapitre SÉLECTION DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES)
7. Appuyez sur le bouton -  - pour démarrer le programme de lavage.
8. Le verrouillage de la porte sera activé automatiquement.
9. Une fois le cycle de lavage terminé, un signal sonore retentit (voir le chapitre COMMENT ALLUMER / ÉTEINDRE LE SIGNAL ACOUSTIQUE).

 Il est possible que la durée de fonctionnement actuelle du programme de lavage sélectionné soit ajustée automatiquement afin qu'elle puisse différer de la durée de lavage indiquée sur l'affichage.

^ Selon modèle

• Sélection des fonctions supplémentaires

LES FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES SUIVANTES PEUVENT ÊTRE SÉLECTIONNÉES:

- SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE
- SÉLECTION DE LA VITESSE DU SPIN
- SÉLECTION DU TEMPS DE trempage
- SÉLECTION DU NOMBRE DE CYCLES DE RINÇAGE
- Départ différé
- Anti-plis
- CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE³
- SÉLECTION DES TYPES DE TACHES
- VERROUILLAGE ENFANT (Marche / Arrêt)

1. Appuyez sur le (s) bouton (s) correspondant (s) pour sélectionner ou modifier une fonction supplémentaire.
2. Appuyez une ou plusieurs fois sur le (s) bouton (s) correspondant (s) jusqu'à ce que l'indicateur de la fonction de lavage **ou** de la combinaison souhaitée s'affiche.

i Si le programme sélectionné ne peut pas être combiné avec les fonctions souhaitées, ces fonctions ne peuvent pas être sélectionnées ou seront annulées et l'indicateur s'éteint automatiquement .

SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE (3):

- ❖ La température de plusieurs programmes de lavage peut être sélectionnée individuellement (jusqu'à la température maximale autorisée du programme sélectionné).
- ❖ Chacun des programmes de lavage contient une température par défaut.

1. Appuyez une fois sur la touche - Température.- (3) pour activer le réglage individuel de la température de lavage.
2. Pour modifier la température par défaut, appuyez plusieurs fois sur la touche + ou - jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à l'écran.

i Si aucune température n'est indiquée, l'appareil lave à l'eau froide[^]

i Dans certains programmes de lavage, la plage de température réglable est limitée (selon le modèle).

[^] Selon modèle

³ La fonction -CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE- dépend du modèle n'est pas disponible pour tous les modèles de lave-linge.

i La fonction -SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE- peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

SÉLECTION DE LA VITESSE D'ESSAI (4):

- ❖ La vitesse d'essorage de plusieurs programmes de lavage peut être sélectionnée individuellement (jusqu'à la vitesse d'essorage maximale autorisée du programme sélectionné).
 - ❖ Chacun des programmes de lavage contient une vitesse d'essorage par défaut.
1. Appuyez une fois sur le bouton – Essorage - (4) pour activer le réglage individuel de la vitesse d'essorage.
 2. Pour modifier la vitesse d'essorage par défaut, appuyez plusieurs fois sur le BOUTON + ou - jusqu'à ce que la vitesse d'essorage souhaitée s'affiche à l'écran.

i Si aucune vitesse d'essorage n'est indiquée, la vitesse d'essorage est "0"[^]. Si la vitesse d'essorage "0" a été sélectionnée, la vitesse d'essorage finale sera annulée. Avant la fin du programme, l'appareil vidange uniquement l'eau.

i Dans certains programmes de lavage, la vitesse d'essorage réglable est limitée (selon le modèle).

i La fonction – Essorage - peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

SÉLECTION DU TEMPS DE trempage (5):

- ❖ Le temps de trempage de plusieurs programmes de lavage peut être sélectionné individuellement (jusqu'à la durée de trempage maximale autorisée du programme sélectionné).
 - ❖ Chacun des programmes de lavage contient une durée de trempage par défaut.
1. Appuyez une fois sur le bouton – Prélavage - (5) pour activer le réglage individuel du temps de trempage.

2. Pour modifier le temps de trempage par défaut, appuyez plusieurs fois sur le BOUTON + ou - jusqu'à ce que le temps de trempage souhaité s'affiche à l'écran.

i Dans certains programmes de lavage, le temps de trempage réglable est limité (selon le modèle).

i La fonction – Prélavage - peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

SÉLECTION DU NOMBRE DE CYCLES DE RINÇAGE (6):

- ❖ Le nombre de cycles de rinçage de plusieurs programmes de lavage peut être sélectionné individuellement (jusqu'au nombre maximum autorisé de cycles de rinçage du programme sélectionné / 0 - 6).
- ❖ Chacun des programmes de lavage contient un nombre par défaut de cycles de rinçage.

1. Appuyez une fois sur le bouton - Rinçage - (6) pour activer le réglage individuel du nombre de cycles de rinçage.
2. Pour modifier le nombre par défaut de cycles de rinçage, appuyez sur le BOUTON + or – jusqu'à ce que le numéro souhaité (0 - 6) s'affiche à l'écran.

i Dans certains programmes de lavage, le nombre réglable de cycles de rinçage est limité (selon le modèle).

i La fonction -SÉLECTION DU NOMBRE DE CYCLES DE RINÇAGE- peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

DÉMARRAGE RETARDÉ DU PROGRAMME (7):

- Vous pouvez définir un démarrage de programme différé.
- Réglez le programme de lavage et la fonction supplémentaire souhaitée puis activez la FONCTION DE RETARD à l'aide de la touche - Départ différé - (7).
- Chaque pression sur les TOUCHES + / - augmente / diminue la période de retard d'une heure.

- i** Vous pouvez choisir un délai de 1 heure à 24 heures.
 - i** La période de retard doit être plus longue que la durée du programme de lavage **car le temps de retard réglé définit la fin du programme de lavage**. Exemple: Si la durée du programme de lavage réglé est 02:28, la période de retard doit être réglée entre 02:30 et 24:00.
1. Réglez le programme de lavage et la fonction supplémentaire souhaitée.
 2. Appuyez une fois sur le bouton - Départ différé - (7) pour activer le réglage du démarrage différé du programme.
 3. Pour régler le début du programme différé, appuyez plusieurs fois sur la touche + or - jusqu'à ce que la période de retard souhaitée (fin souhaitée du programme de lavage en h) s'affiche à l'écran.
 4. Les délais programmables sont de 1 heure (min.) À 24 heures (max.).
 5. Appuyez sur le bouton - >|| - après avoir réglé la période de retard. Dès que le compte à rebours a atteint l'heure de début du programme de lavage, le programme de lavage démarre.
 6. Si vous souhaitez annuler le démarrage différé du programme **après** avoir appuyé sur le bouton - >|| - (mais **avant** le démarrage du programme de lavage), vous devez éteindre l'appareil à l'aide du bouton rotatif (>||)[^].
- i** Il est possible que la durée de fonctionnement actuelle du programme de lavage sélectionné soit ajustée automatiquement afin qu'elle puisse différer de la durée de lavage indiquée sur l'affichage.
 - i** La fonction - Départ différé - peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

Anti-plis (8):

- ❖ Cette fonction protège votre linge contre le froissement excessif, même s'il reste dans le tambour pendant plusieurs heures après le lavage.
 - Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton - Anti-plis - (8) **après** avoir défini un programme de lavage.
 - Une fois le programme de lavage terminé, la fonction - Anti-plis - démarre: le linge dans le tambour de lavage sera secoué pendant 4 heures (toutes les 4 minutes pendant 10 secondes).
- i** Pour retirer le linge, vous pouvez éteindre le lave-linge **à tout moment**.

- ❏ La fonction - Anti-plis - peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

^ Selon modèle

CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE D'UN PROGRAMME DE LAVAGE ^ (9):

- ❖ Additionnellement, **selon le modèle**, le temps de lavage du programme de lavage correspondant peut être sélectionné individuellement à l'aide des TOUCHES + / - (jusqu'à la durée de lavage maximale autorisée du programme sélectionné).
- Pour modifier la durée de lavage d'un programme de lavage, appuyez sur les TOUCHES + / - jusqu'à ce que la durée de lavage souhaitée s'affiche à l'écran.
- ❏ Dans certains programmes de lavage, le temps de lavage réglable est limité (selon le modèle).
- ❏ **La fonction - CHANGEMENT DU TEMPS DE LAVAGE - dépend du modèle et n'est pas disponible pour tous les modèles de lave-linge.**

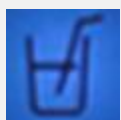
SÉLECTION DES TYPES DE TACHES (10):

- ❖ Vous pouvez définir les types de taches sur votre linge à laver individuellement.
- ❖ Vous pouvez définir 5 types spéciaux de taches ou vous pouvez régler l'appareil sur les 24 types de taches (voir tableau ci-dessous).
- Pour définir le type de tache respectif, appuyez plusieurs fois sur la touche - Tâches- (10) jusqu'à ce que l'indicateur du type de tache souhaité (B) s'allume.

SIX DIVERS TYPES DE TACHES SONT SÉLECTIONNABLES



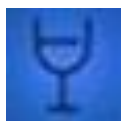
GRAISSE



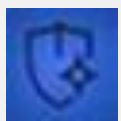
JUS/SODA



CAFÉ



VIN ROUGE



LES 24 TYPES DE TACHES:

ENCRE BLEUE / JUS DE TOMATE / COLA / VIN ROUGE / ENCRE ROUGE / SAUCE DE SOJA / VINAIGRE / HUILE / JUS D'ORANGE / CHOCOLAT / COULEURS D'EAU / CRAYONS DE COULEUR / LAIT / MÉDICAMENT / THÉ / JUS DE PAMPLEMOUSSE / CRAYON / OEUF / CAFÉ / BOUE / HERBE / ROUGE À LÈVRES / HOT POT («STEAMBOAT») / MIEL

i Dans certains programmes de lavage, certains types de taches peuvent être disponibles uniquement (selon le modèle).

i La fonction -SÉLECTION DES TYPES DE TACHES- peut ne pas être disponible pour tous les programmes (selon le modèle); voir également le chapitre 3.4 FONCTIONS DE LAVAGE SUPPLÉMENTAIRES (OPTIONS).

VERROUILLAGE ENFANT

L'appareil est équipé d'un VERROUILLAGE POUR ENFANTS.

i Le VERROUILLAGE ENFANT sert à protéger vos enfants et désactive toutes les touches de fonction (sauf Marche / Arrêt ^).

1. Le lave-linge doit être allumé.
2. Appuyez sur le bouton -Température.- (3) pendant 3 secondes. Un signal acoustique retentit.
3. La sécurité enfants activée est indiquée sur l'affichage ^.
4. Tous les boutons sont verrouillés (sauf Marche / Arrêt ^).
5. Attendez la fin du programme de lavage ou répétez la procédure de désactivation.

^ Selon modèle

Fin d'un programme de lavage

À la fin d'un programme, un signal acoustique retentit.

Une fois le programme de lavage terminé, le lave-linge s'éteint automatiquement

Le verrouillage de la porte sera libéré **après env. 2 minutes.**



1. Ouvrez la porte et retirez le linge.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. (Éteignez toujours le lave-linge à l'aide du BOUTON ROTATIF ^)
4. Laissez la porte et le distributeur de détergent légèrement ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper complètement.

Annulation d'un programme / sélection d'autres fonctions


Si vous appuyez sur la touche ->| - (2) pendant un cycle de lavage, le programme en cours sera interrompu.


Pendant la pause de fonctionnement, les réglages et fonctions peuvent être sélectionnés ou modifiés **si cela est autorisé par le programme de lavage**


défini.

1. Appuyez sur le bouton -  - (2) pendant un cycle de lavage.
2. Le cycle de lavage sera interrompu.
3. Sélectionnez un nouveau programme et / ou d'autres fonctions (si autorisé).
4. Démarrez le nouveau programme à l'aide du bouton -  - (2).
5. N'ajoutez pas plus de détergent.

Recharger le linge



 **MISE EN GARDE!** Si vous arrêtez un programme en cours, la température de l'eau, du linge et du tambour peut être très élevée. Soyez très prudent lorsque vous retirez le linge. **RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!**


 of the water in the washing drum before opening the door.

 Il est très important de vérifier le niveau d'eau et la température de l'eau dans le tambour de lavage avant d'ouvrir la porte.

^
Selon modèle

POUR RECHARGER LA BUANDERIE PENDANT UN PROGRAMME DE RUNNING, PROCÉDEZ COMME SUIT:


1. Appuie sur le bouton -  - (2) jusqu'à ce que l'indication de l'heure sur l'affichage s'éteigne.
2. Le verrou de la porte est libéré. -Add- est indiqué.
3. Rechargez le linge et fermez la porte.
4. Appuie sur le bouton -  - pour réactiver le programme.

 Si le verrouillage de la porte ne se déverrouille pas et que la porte ne peut pas être ouverte, la température à l'intérieur du tambour de lavage est supérieure à 50 °C ou le programme de lavage en cours a progressé trop loin. ^

REMARQUER! N'ouvrez pas la porte de force. **RISQUE DE DOMMAGES!**


REMARQUER! S'il y a beaucoup de mousse ou d'eau dans le tambour, ouvrez la porte très soigneusement. Utilisez un chiffon sec pour empêcher la mousse et / ou l'eau de s'échapper du tambour lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Verrou



 **MISE EN GARDE!** Si vous arrêtez un programme en cours, la température de l'eau, du linge et du tambour peut être très élevée. Soyez très prudent lorsque vous retirez le linge. **RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!**


- ❖ L'appareil est équipé d'une serrure de porte automatique.


 1. Le verrouillage de la porte s'affiche à l'écran après le démarrage du programme ^.
 2. La porte est verrouillée.

 La porte est toujours verrouillée pendant l'exécution d'un programme. Il n'est pas possible d'ouvrir la porte tant que le voyant de verrouillage de la porte est allumé. L'ouverture forcée de la porte peut endommager sérieusement l'appareil.

^ Selon modèle


 Appuie sur le bouton -  - si vous souhaitez ouvrir la porte en cas d'urgence. Il est très important de vérifier le niveau et la température de l'eau à l'intérieur du tambour avant de l'ouvrir.

 Si vous ne pouvez pas ouvrir la porte après 2 minutes, vous pouvez sélectionner le programme d'essorage pour vidanger l'eau. Éteignez ensuite l'appareil et ouvrez la porte.

 Si la température à l'intérieur du tambour de lavage est supérieure à 50 °C, la porte ne peut pas être ouverte. Vous devez attendre que la température dans le tambour de lavage ait baissé.


• Fonction de protection de l'enfance

- ❖ L'appareil est équipé d'une fonction de protection enfant automatique.

 Si la porte fermée de l'appareil est rouverte avant le démarrage du programme, la fonction de protection enfant sera automatiquement activée.

1. La porte s'ouvre à nouveau avant le démarrage du programme.

2. Fermez la porte et lancez le programme.
3. La fonction de protection de l'enfance sera activée, c'est-à-dire:
 - a) le moteur de l'appareil fonctionne pendant un certain temps mais le programme ne démarre pas encore.
 - b) la serrure de porte sera déverrouillée pendant env. 2 à 3 secondes pour ouvrir la porte de l'intérieur.
 - c) si la porte est ouverte pendant cette pause de fonctionnement, l'appareil s'éteint automatiquement.

 **MISE EN GARDE!** Lorsque le lave-linge démarre le programme après la pause de fonctionnement, la porte se verrouille à nouveau et ne peut plus être ouverte de l'intérieur.

Protection contre les déséquilibres

- ❖ L'appareil est équipé d'une protection contre le balourd pour éviter les fortes vibrations de l'appareil pendant l'essorage.
- Avant de commencer à essorer, l'appareil a besoin d'un certain temps pour espacer uniformément le linge.
- Si le linge n'est pas espacé uniformément dans le tambour, la vitesse d'essorage peut être diminuée pour éviter les fortes vibrations de l'appareil dues au déséquilibre.

Protection contre les déséquilibres

- ❖ L'appareil est équipé d'une protection contre le balourd pour éviter les fortes vibrations de l'appareil pendant l'essorage.
- Avant de commencer à essorer, l'appareil a besoin d'un certain temps pour espacer uniformément le linge.
- Si le linge n'est pas espacé uniformément dans le tambour, la vitesse d'essorage peut être diminuée pour éviter les fortes vibrations de l'appareil dues au déséquilibre.
- Si la charge de linge dans l'appareil est trop faible pour atteindre l'équilibre du tambour, le cycle d'essorage peut ne pas démarrer. Ensuite, vous devez recharger le linge (voir le chapitre 3.9 RELOAD BLANCHISSERIE).





Protection contre les déséquilibres

- ❖ L'appareil est équipé d'une protection contre le balourd pour éviter les fortes vibrations de l'appareil pendant l'essorage.
- Avant de commencer à essorer, l'appareil a besoin d'un certain temps pour espacer uniformément le linge.
- Si le linge n'est pas espacé uniformément dans le tambour, la vitesse d'essorage peut être diminuée pour éviter les fortes vibrations de l'appareil dues au déséquilibre.
- Si la charge de linge dans l'appareil est trop faible pour atteindre l'équilibre du tambour, le cycle d'essorage peut ne pas démarrer. Ensuite, vous devez recharger le linge (voir le chapitre 3.9 RELOAD BLANCHISSERIE).






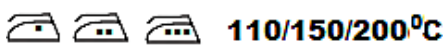

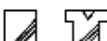
Comment activer / désactiver le signal acoustique

- ❖ L'appareil est équipé d'un signal acoustique qui retentit à la fin d'un programme de lavage.
- ❖ Le signal acoustique peut être activé ou désactivé.

^
Selon modèle

-  Le lave-linge doit être allumé. Le réglage du signal acoustique peut être effectué lorsque le lave-linge est réglé ou en cours de fonctionnement.
-  Appuyez et maintenez le bouton -  - pendant 3 secondes. Un signal acoustique retentit.
-  Le réglage (signal acoustique Marche / Arrêt) est terminé.

Symboles d'entretien des textiles

	Hand wash		Do not clean in washer
	Washer suitable		Do not wash
	Professional cleaning		Do not dry-clean
	Bleaching allowed		Do not wring out
	Tumble drying		Do not bleach
	Iron		Do not tumble dry
	Damp ironing		Do not iron
	Line dry		Use intermediate layer
	110/150/200°C		Dry
	Line dry		Dry in the shade

- i** Les symboles d'entretien des textiles ci-dessus ne sont que des exemples. Des modifications sont possibles.
- i** La liste ci-dessus ne prétend pas être complète.
- i** Vous pouvez recevoir plus d'informations sur les symboles sur les étiquettes textiles sur la page Web de votre centre de conseil aux consommateurs local.

Instructions pour une bonne utilisation

Détergent

Choisissez votre détergent adapté au linge que vous souhaitez laver (coton, laine, synthétique etc.), la température et le niveau de contamination; sinon une forte formation de bulles peut se produire. Respectez toujours les instructions de dosage sur l'emballage du détergent. Les gradins sont alcalins et peuvent endommager vos vêtements. Utilisez moins de détergent que nécessaire. Les détergents en poudre peuvent rester dans vos vêtements, alors rincez-les soigneusement. Si vous utilisez trop de détergent ou si la température de l'eau est trop basse, le détergent ne se dissoudra pas complètement; de sorte que des résidus de détergent peuvent rester dans les vêtements, les tuyaux et l'appareil lui-même. Personnalisez les procédures de lavage en fonction du degré de contamination du linge, de la dureté de votre eau locale et des informations données sur l'emballage de votre détergent. Pour plus d'informations sur la dureté de l'eau, demandez à votre fournisseur d'eau local. Conservez vos détergents dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

Utilisation du distributeur

Observez les instructions de dosage sur l'emballage du détergent. Le dosage approprié dépend de:

- type et degré de salissure.
- quantité de linge.




i Demi-charge: 3/4 du détergent utilisé pour la pleine charge.

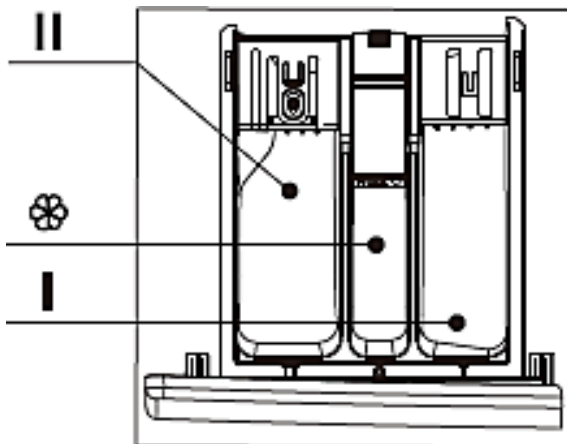
i Charge minimale (environ 1 kg): 1/2 du détergent utilisé pour la pleine charge.

- Votre fournisseur d'eau vous informera de la dureté de l'eau de votre eau. L'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau dure.
- Si vous utilisez trop de détergent, une forte formation de mousse peut se produire, ce qui peut réduire l'efficacité de l'appareil. Si l'appareil détecte trop de mousse, il peut empêcher l'essorage.
- L'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut provoquer une calcification du système de chauffage, du tambour et des tuyaux.

- **Les différents compartiments du distributeur**

❖ Le distributeur est séparé en trois compartiments:

LE COMPARTIMENT PRÉLAVAGE	
➤ Détergent pour pré lavage 4.	
LE COMPARTIMENT DE LAVAGE PRINCIPAL	
➤ Détergent pour lavage principal.	
➤ Détachants.	
➤ Adoucisseur d'eau (classe de dureté de l'eau 4).	
LE COMPARTIMENT ADOUCISSEUR	
➤ Adoucisseurs.	
➤ Amidons liquides.	
➤ remplissez jusqu'au repère MAX uniquement!	



(fig. similaire)

- **Comment utiliser des détergents et des additifs**

- Vous pouvez utiliser des détergents liquides pour des programmes comprenant le prélavage (selon le modèle), mais - dans un tel cas - vous devez utiliser de la lessive pour le lavage principal.
- N'utilisez pas de détergent liquide si vous avez sélectionné la fonction Départ différé.
- Utilisez une boule ou un sac à linge⁵ pour éviter les problèmes de dosage lors de l'utilisation de détergents hautement concentrés.
- N'utilisez que des détartrants adaptés à une utilisation dans une laveuse. Les agents de détartrage peuvent contenir des substances susceptibles d'endommager certaines parties de l'appareil.
- N'utilisez que des agents de blanchiment et des colorants qui peuvent être utilisés dans une laveuse. Les agents de blanchiment et les colorants peuvent contenir des substances qui endommageront certaines parties de l'appareil.
- N'utilisez jamais de solvants tels que la térébenthine, l'éther de pétrole, etc.

⁴ Selon le modèle (si votre appareil ne prend pas en charge les programmes de prélavage / cycles de prélavage, ce compartiment n'est pas requis)

⁵ Non inclus dans la livraison.


LORSQUE VOUS UTILISEZ DE L'AMIDON:

1. N'utilisez que de l'amidon qui peut être utilisé dans une laveuse.
2. Lavez le linge en utilisant le programme souhaité.
3. Préparez l'amidon correspondant aux instructions de son emballage.
4. Sélectionnez le PROGRAMME - Rinçage+Essorage - et lancez-le.
5. Tirez le distributeur jusqu'à ce que vous puissiez voir env. 3 cm du compartiment de lavage principal.
6. Versez la solution d'amidon dans le compartiment de lavage principal pendant que l'eau coule dans le distributeur.
7. Si de l'amidon devait rester dans le distributeur après la fin du programme, nettoyez le distributeur.

Préparation du linge


1. Videz toutes les poches de chaque pièce de votre linge.
2. Classer le linge correspondant aux étiquettes: coton, tissu mélangé, synthétique, soie, laine, fibres synthétiques.
3. **Ne convient pas** à laver dans une laveuse sont:
 - a. cravates, gilets, manteaux et vêtements, qui rétréciront facilement et vêtements avec des composants tels que des autocollants, de la dentelle, etc.
 - b. Vêtements résistant aux plis, vêtements avec empreintes ou plastification.
 - c. Soie résistante aux plis, vêtements avec composants en fourrure, fourrure.
 - d. Vêtements qui perdent facilement leur couleur, par exemple des robes ou des costumes traditionnels.
 - e. Vêtements contaminés au gaz, à l'essence, au diluant à peinture ou à l'alcool, etc.
 - f. Objets imperméables, par exemple combinaisons de ski, sacs de couchage, imperméables, etc.
4. Laver ensemble des vêtements de tailles différentes; vous maximisez ainsi l'efficacité de l'appareil.
5. Lavez les vêtements délicats séparément. Sélectionnez un programme doux pour la soie et la laine.
6. Retirez les crochets et autres matériaux de fixation des rideaux.
7. Lavez les vêtements avec des boutons ou des broderies à l'envers.
8. Fermez les fermetures à glissière, les boutons et les crochets. Attachez des rubans lâches.
9. Lavez les vêtements, qui dégageront les peluches facilement, séparément et à l'envers.
10. Placez les soutiens-gorge dans des taies d'oreiller afin qu'ils ne puissent pas endommager le tambour.
11. Lavez les vêtements assez délicats et petits dans des sacs de lavage (disponibles dans le commerce).
12. Lorsque vous souhaitez laver une seule pièce volumineuse (par exemple une veste ou un jean), un déséquilibre dans le tambour peut être généré. Ajoutez toujours 1 ou 2 autres pièces de linge pour assurer un bon fonctionnement.
13. Retirez la poussière, la boue et les poils d'animaux du linge.
14. Lavez les vêtements pour bébé et les vêtements avec lesquels un bébé peut entrer en contact séparément pour réduire le risque d'infection. Augmentez les cycles de rinçage pour laver complètement le détergent si nécessaire.
15. Ne laissez pas de linge dans la laveuse pendant une période plus longue; sinon le linge devient moisi et moisit.

Nettoyage et entretien


 **DANGER!** **Jamaistouchez** la fiche d'alimentation, l'interrupteur d'alimentation ou d'autres composants électriques avec les mains mouillées ou humides. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

AVERTISSEMENT! Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage et / ou l'entretien. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE!

AVERTISSEMENT! Éliminez régulièrement toute accumulation de poussière au niveau de la fiche d'alimentation, de la prise de sécurité et de tous les connecteurs. RISQUE D'INCENDIE!

 **MISE EN GARDE!** Avant le nettoyage et l'entretien, assurez-vous que l'eau et le tambour ont complètement refroidi. RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!

REMARQUER! Nettoyez régulièrement l'appareil et ses composants.

 Retirez tous les anneaux et bracelets avant le nettoyage ou l'entretien; sinon, vous endommagerez la surface ou le tambour de l'appareil.

LOGEMENT

- Utilisez un détergent neutre dilué.
- N'utilisez pas de détergents agressifs, abrasifs et agressifs.
- N'utilisez pas de solvants.

TAMBOUR

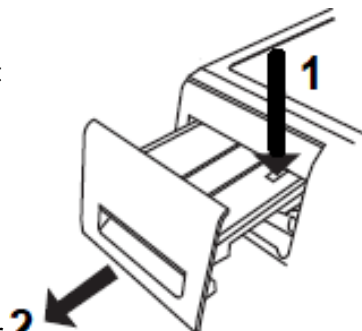
- Éliminez immédiatement la rouille, par exemple des objets métalliques dans votre linge, avec un détergent sans chlore.
- N'utilisez jamais de laine métallique.

JOINTS DE PORTE

- Nettoyez le joint de la porte après chaque cycle de lavage à l'aide d'un chiffon doux.
 - Retirez immédiatement tout corps étranger coincé dans le joint de porte.
-

Nettoyage du distributeur

1. Appuyez doucement sur le distributeur ouvert (comme indiqué sur la figure ci-dessous / 1).
2. Retirez délicatement le distributeur de l'appareil avec les deux mains et retirez-le (voir fig. Ci-dessous / 2)
3. Nettoyez toutes les pièces sous l'eau courante.
4. Installez le couvercle et insérez le distributeur **2** dans son logement.



Nettoyage / retrait du filtre de la pompe de vidange

- Nous recommandons fortement de nettoyer le filtre de la pompe de vidange régulièrement (tous les mois).
- Vous devez nettoyer le filtre de la pompe de vidange si l'appareil ne vidange pas correctement l'eau ou n'exécute pas le programme d'essorage.
- Vous devez nettoyer le filtre de la pompe de vidange si la pompe est bloquée par un corps étranger (par exemple, boutons, pièces de monnaie, etc.).

AVERTISSEMENT!

Ne nettoyez pas le filtre de la pompe de vidange lorsque le lave-linge est en marche! Éteignez l'appareil et débranchez-le avant.

AVERTISSEMENT! S'il y a de l'eau chaude dans la machine à laver, assurez-vous avant le drainage de l'eau résiduelle que l'eau a complètement refroidi. **RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!**

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur.
2. Ouvrez le panneau de couvercle (A) du filtre de la pompe de vidange: appuyez sur la rainure (B) du panneau de couvercle (A) avec l'un de vos doigts; s. ci-dessous, fig. 1.
3. Placez un récipient devant l'ouverture.
4. Ouvrez le filtre de la pompe de vidange (C), mais ne le retirez pas complètement. Tournez le filtre de la pompe de vidange (C) dans le sens

- antihoraire jusqu'à ce que l'eau commence à couler; s. ci-dessous, fig. 2.
5. Attendez que l'eau se soit complètement écoulée.
 6. Dévissez complètement le filtre de la pompe de vidange et retirez-le.
 7. Nettoyez le filtre de la pompe de vidange.
 8. Selon le modèle, vérifiez que le rotor de pompe peut se déplacer librement.
 9. Insérez le filtre de la pompe de vidange et vissez-le autant que possible dans le sens des aiguilles d'une montre. ci-dessous, fig. 3.
 10. Vérifiez que le filtre de la pompe de vidange est correctement installé.
 11. Installez le panneau de couverture; s. ci-dessous, fig. 4

ABB. 1

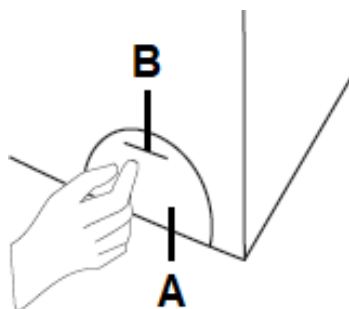


ABB. 2

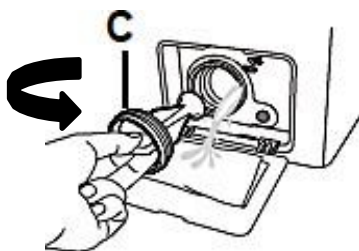


Fig. Similaire: fig. servir uniquement d'exemple.

ABB. 3

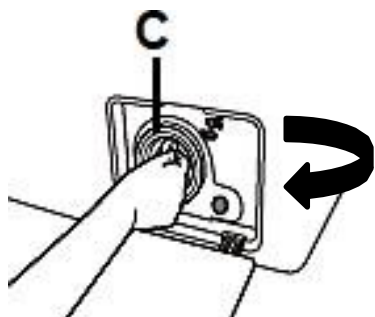


ABB. 4

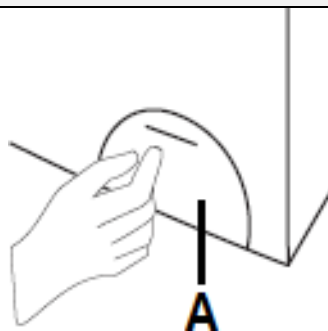


Fig. Similaire: fig. servir uniquement d'exemple.

Drainage d'eau résiduel

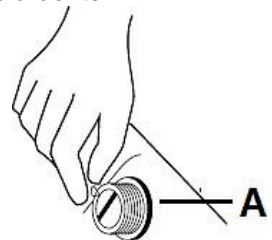
1. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur.
2. Retirez le couvercle du filtre de la pompe de vidange.
3. Placez un récipient devant l'ouverture.
4. Ouvrez le filtre de la pompe de vidange, mais ne le retirez pas complètement. Tournez le filtre de la pompe de vidange dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'eau commence à couler.
5. Attendez que l'eau se soit complètement écoulée.
6. Dévissez complètement le filtre de la pompe de vidange et retirez-le.
7. Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre l'évacuation de l'eau.
8. Insérez le filtre de la pompe de vidange et vissez-le autant que possible dans le sens horaire.
9. Vérifiez que le filtre de la pompe de vidange est correctement installé.
10. Installez le panneau de couverture.

AVERTISSEMENT! Assurez-vous avant le drainage de l'eau résiduelle que l'eau a complètement refroidi. **RISQUE D'ÉVOLUTION! RISQUE DE BRÛLURES!**

Nettoyage de la vanne d'arrivée d'eau

- ❖ La vanne d'arrivée d'eau doit être nettoyée au moins une fois tous les six mois.
- ❖ La vanne d'arrivée d'eau doit être nettoyée lorsqu'elle n'est pas ou mal alimentée en eau avec le robinet ouvert.

1. Fermez le robinet d'eau.
2. Débranchez l'appareil du secteur (débranchez).
3. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau de la machine à laver.
4. Retirez le filet du filtre de la vanne d'eau.
5. Nettoyez le filet du filtre avec de l'eau et une brosse à dents.
6. Réinstallez correctement le filet du filtre.
7. Rebranchez à nouveau le tuyau d'arrivée d'eau sur l'appareil.



A

SOUPAPE DE L'ENTRÉE D'EAU

Programme -Tâches -

- ❖ Des contaminations et des résidus bactériens peuvent s'accumuler dans le tambour de lavage et / ou les tuyaux de l'appareil après un certain temps, surtout si vous utilisez principalement des programmes à basse température.

- i** Le tambour de lavage doit être nettoyé au moins une fois par mois.

- i** Le programme -Nettoyage Tambour- nettoie l'extérieur et l'intérieur du tambour de lavage.


- i** Pour nettoyer le tambour, vous pouvez ajouter une bonne quantité d'agent de blanchiment au chlore dans la machine à laver (veuillez toujours respecter les informations fournies par le fabricant de l'agent de blanchiment au chlore).

- i** N'utilisez aucun agent de lavage supplémentaire.

- i** **Ne lavez aucun textile / linge lorsque vous utilisez ce programme.**

COMMENT COMMENCER LE PROGRAMME -Nettoyage Tambour-:

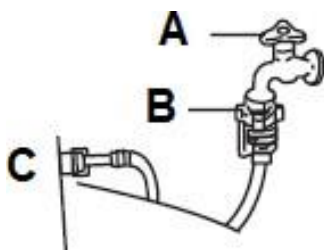
- 1 Ouvrez le robinet.
- 2 Fermez la porte de l'appareil
- 3 Réglez le programme -Nettoyage Tambour- à l'aide du BOUTON ROTATIF. Le lave-linge est maintenant allumé.

- 4 Appuie sur le bouton -  - pour démarrer le programme.

Appareil "congelé"

SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEURE À 0 °C ET L'APPAREIL EST CONGELÉ, PROCÉDER COMME DÉCRIT CI-DESSOUS:

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Lavez le robinet à l'eau tiède (environ 50 °C) pour pouvoir retirer le tuyau d'arrivée d'eau. Vous pouvez également utiliser un chiffon chaud (environ 50 °C) à la jonction entre le robinet d'eau et le tuyau d'arrivée d'eau (B) pour desserrer le tuyau d'arrivée d'eau; s. figure. au dessous de.



A	ROBINET
B	JONCTION ENTRE LE ROBINET ET LE TUYAU D'ENTRÉE D'EAU
C	TUYAU D'ENTRÉE D'EAU

4. Retirez le tuyau et plongez-le dans de l'eau tiède (environ 50 °C); s. figure. au dessous de.




5. Versez de l'eau tiède (2 à 3 litres / environ 50 °C) dans le tambour et attendez env. 10 minutes; s. figure. au dessous de.






6. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet et vérifiez que l'arrivée d'eau et la vidange d'eau fonctionnent correctement.
7. Lorsque vous rallumez l'appareil, la température ambiante doit être supérieure à 0 °C.

Dépannage

 **DANGER!** N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Des réparations ou des manipulations incorrectes des composants électriques de l'appareil peuvent mettre en danger la vie et la santé de l'utilisateur. RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE! RISQUE D'INCENDIE!

Liste de contrôle

MAUVAIS FONCTIONNEMENT	
CAUSES POSSIBLES)	LES MESURES)
L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS DU TOUT.	
<ol style="list-style-type: none">1. La fiche de l'appareil n'est pas connectée à la prise.2. La fiche s'est desserrée.3. La prise n'est pas alimentée en énergie.4. Le fusible est coupé.5. La tension est trop basse.	<ol style="list-style-type: none">1. Branchez correctement l'appareil au secteur.2. Vérifiez la fiche.3. Vérifiez la prise correspondante en la connectant à un autre appareil.4. Vérifiez la boîte à fusibles.5. Comparez les données de la plaque modèle avec les données de votre fournisseur d'énergie.
LES PROGRAMMES NE SONT PAS COMMENCÉS.	
<ol style="list-style-type: none">1. La porte n'est pas fermée correctement.2. Pas d'approvisionnement en eau.3. Le bouton  est enfoncé.4. Le bouton  n'est pas enfoncé.	<ol style="list-style-type: none">1. Fermez la porte correctement.2. Vérifiez l'alimentation en eau.3. Vérifiez vos paramètres.4. Appuyez sur le bouton .
CHAUFFAGE DÉFECTUEUX.	

1. Chauffage défectueux.	1. L'appareil peut laver mais pas chauffer. Veuillez contacter votre service client immédiatement.
--------------------------	--

FUITE D'EAU.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Le raccordement des tuyaux n'est pas étanche. 2. La pompe de vidange / le filtre de la pompe de vidange est bloqué. 3. Le tuyau de vidange d'eau est sale. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez les tuyaux. 2. Vérifiez la pompe de vidange / le filtre de la pompe de vidange. 3. Nettoyez le tuyau de vidange d'eau.
---	--

LES INDICATEURS / AFFICHAGE NE FONCTIONNENT PAS.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas d'alimentation en énergie. 2. Circuit imprimé endommagé. 3. Faisceau de câblage endommagé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'alimentation en énergie. 2. Veuillez contacter votre service client. 3. Vérifiez le faisceau de câbles (veuillez contacter votre service client si nécessaire).
---	---

QUELQUE DÉTERGENT LAISSÉ DANS LE RÉCIPIENT.

1. Détergent humide accumulé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le récipient. ➤ Utilisez des détergents liquides. ➤ Utilisez des détergents adaptés aux laveuses seulement.
-------------------------------	---

RÉSULTATS DE LAVAGE INSATISFAISANTS.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Linge très contaminé. 2. Mauvaise quantité de détergent. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez un programme approprié. 2. Choisissez la bonne quantité de détergent (regardez les informations sur l'emballage de votre détergent).
--	---

BRUIT ANORMAL / VIBRATIONS GRAVES

1. Les boulons d'expédition sont toujours dans l'appareil.	1. Retirez les boulons d'expédition.
--	--------------------------------------

2. L'appareil n'est pas installé et / ou réglé correctement.
3. Des corps étrangers se trouvent dans l'appareil.
4. La charge est trop faible.
5. Le linge s'est accumulé d'un côté du tambour.
6. Le linge qui ne peut pas être espacé se trouve dans le tambour.




2. Installer et / ou régler l'appareil correctement.
3. Retirez tout objet étranger.
4. Chargez correctement l'appareil.
5. Espacez le linge.
6. Retirez les pièces qui ne peuvent pas être espacées.




Si l'appareil présente un dysfonctionnement non mentionné dans le calendrier ci-dessus ou si vous avez vérifié tous les éléments du calendrier ci-dessus mais que le problème persiste, veuillez contacter le service client.

Codes d'erreur

CODE D'ERREUR	CAUSES POSSIBLES)	LES MESURES
U 3 (l'appareil ne tourne pas)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les boulons d'expédition sont toujours dans l'appareil. 2. L'appareil n'est pas installé et / ou réglé correctement. 3. La charge est trop faible. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez les boulons d'expédition. 2. Installez et / ou réglez correctement l'appareil. 3. Chargez correctement l'appareil.
E 11 (Problèmes avec l'arrivée d'eau)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Robinet d'eau fermé. 2. Pression d'eau trop basse. 3. Le tuyau d'arrivée d'eau est gelé. 4. Le filtre est bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le robinet d'eau. 2. Attends un peu. 3. Dégivrez le tuyau d'arrivée d'eau. 4. Retirez les filtres et nettoyez-les.

<p>E 12 (problèmes avec la sortie d'eau)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bouton -  - est pressé et le programme est en pause. 2. Le tuyau de vidange d'eau a été installé trop haut. 3. Le tuyau de vidange d'eau est gelé. 4. Le tuyau de vidange d'eau est bloqué. 5. La décharge d'eau est bloquée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. appuie sur le bouton -  - à nouveau pour réactiver le programme défini. 2. Max. hauteur 120 cm. 3. Dégivrez le tuyau de vidange d'eau. 4. Retirez l'obstruction et nettoyez le tuyau. 5. Retirez le blocage et nettoyer la décharge d'eau.
<p>U 4 (La porte n'est pas fermé)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La porte n'est pas fermée correctement. 2. La serrure de la porte est défectueuse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez la porte correctement. 2. Veuillez contacter le service client.
<p>H (la porte ne peut pas être ouverte)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La température de l'eau dans le tambour est trop élevée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La porte se déverrouille automatiquement dès que l'eau atteint une température sûre.
<p>Autre code</p>	<p>-</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur le bouton  - à nouveau pour réactiver le programme défini. 2. Si le problème ne peut pas être résolu, éteignez et débranchez l'appareil, fermez le robinet d'eau et contactez le service client.

 Si vous avez vérifié tous les articles dans le calendrier ci-dessus mais que le problème persiste, veuillez contacter le service client.

Données techniques

SCLLF91431 / IB (9 Kg)

DONNÉES TECHNIQUES*	
Type	Machine à laver
Système de contrôle	Électronique incl. afficher
Charge max	8,0 kg (9,0 kg)
Classe d'efficacité énergétique ¹	A +++
Consommation d'énergie annuelle ²	175,00 kWh (205,00 kWh)
Consommation d'énergie ³	0,77 kWh (0,88 kWh)
Consommation d'énergie ⁴	0,71 kWh (0,85 kWh)
Consommation d'énergie ⁵	0,71 kWh (0,85 kWh)
Entrée de puissance nominale / Off	0,49 W
Puissance absorbée nominale / allumé	0,49 W
Consommation annuelle d'eau ⁶	10400 l (11000 l)
Classe d'efficacité de filage ⁷	B
Max. rotation de rotation	1400 U / min.
Humidité résiduelle	52% (48%)
Durée du programme ³	293 min. (293 min.)
Durée du programme ⁴	282 Min. (283 min.)
Durée du programme ⁵	282 Min. (283 min.)
Emission de bruit / lavage ³	54 dB (A) re 1 pW
Emission de bruit / rotation ³	75 dB (A) re 1 pW
Puissance	2000 W
Intérieur	Acier inoxydable

Programmes	16 (ECO 40-60, Coton, Tout en 1, Jeans, Laine, Synthétique, Couette, Nuit Calme, Rapide, Couleur, Délicat, Chemises, Enfants, Rinçage+Essorage, Essorage, Nettoyage Tambour)
Fonction ECO	✓
Afficher	✓ / LED
Protection contre les déséquilibres	✓
Aquastop	✓
Début de programme retardé	✓
Pieds réglables	✓
Sécurité enfants	✓
Dimensions H * W * D en cm	85,00 * 60,00 * 58,00
Poids net / brut	63,00 kg / 67,00 kg (66/70 kg)

❖ Sous réserve de modifications techniques.

*	Conformément au règlement (UE) n ° 1061/2010
1	De A +++ (efficacité la plus élevée) à D (efficacité la plus faible).
2	Basé sur 220 cycles de lavage standard. La consommation d'énergie réelle dépend du type et de l'utilisation de l'appareil.
3	Programme standard ECO 40-60/ entièrement chargé.
4	Programme standard COTON / entièrement chargé.
5	Programme standard Tout en 1, Jeans, Synthétique, Rinçage+Essorage, Essorage / partiellement chargé.
6	Basé sur 220 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépend du type et de l'utilisation de l'appareil.
7	De A (le plus élevé) à G (le plus bas).

SCLLF10143I / IB (10KG)

FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE:1061/2010/UE

DONNÉES TECHNIQUES*

Type	Machine à laver
Système de contrôle	Électronique incl. afficher
Charge max	10,0 kg
Classe d'efficacité énergétique ¹	A +++
Consommation d'énergie annuelle ²	215,00 kWh
Consommation d'énergie ³	0,94 kWh
Consommation d'énergie ⁴	0,91 kWh
Consommation d'énergie ⁵	0,91 kWh
Entrée de puissance nominale / Off	0,49 W
Puissance absorbée nominale / allumé	0,49 W
Consommation annuelle d'eau ⁶	11800 l
Classe d'efficacité de filage ⁷	B
Max. rotation de rotation	1400 tr / min
Humidité résiduelle	49%
Durée du programme ³	293 min.
Durée du programme ⁴	283 Min.
Durée du programme ⁵	283 Min.
Emission de bruit / lavage ³	54 dB (A) re 1 pW
Emission de bruit / rotation ³	78 dB (A) re 1 pW
Puissance	2000 W
Intérieur	Acier inoxydable
Programmes	16 (ECO 40-60, Coton, Tout en 1, Jeans, Laine, Synthétique, Couette, Nuit Calme, Rapide, Couleur, Délicat, Chemises, Enfants, Rinçage+Essorage, Essorage, Nettoyage Tambour)
Fonction ECO	✓

Afficher	✓ / LED
Protection contre les déséquilibres	✓
Aquastop	✓
Début de programme retardé	✓
Pieds réglables	✓
Sécurité enfants	✓
Dimensions H * W * D en cm	85,00 * 60,00 * 63,50
Poids net / brut	70,00 kg / 76,00 kg

❖ Sous réserve de modifications techniques.

*	Conformément au règlement (UE) n ° 1061/2010
1	De A +++ (efficacité la plus élevée) à D (efficacité la plus faible).
2	Basé sur 220 cycles de lavage standard. La consommation d'énergie réelle dépend du type et de l'utilisation de l'appareil.
3	Programme standard ECO 40-60/ entièrement chargé.
4	Programme standard COTON / entièrement chargé.
5	Programme standard Tout en 1, Jeans, Synthétique, Rinçage+Essorage, Essorage / partiellement chargé.
6	Basé sur 220 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépend du type et de l'utilisation de l'appareil.
7	De A (le plus élevé) à G (le plus bas).

FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE: 2019/2014/UE

La fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n ° 2019/2014 L'étiquetage énergétique des appareils lave-linge se trouve sous l'URL ou le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique.

URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/329971>

Relation entre l'étiquette énergétique 1061/2010/UE et la nouvelle étiquette énergétique 2019/2014/UE

L'étiquette actuelle 1061/2010/UE utilise le système d'étiquetage A+++/D, devenu moins efficace. L'échelle mixte de l'étiquette comportant de nombreux « + » n'est plus transparente et la majorité des produits sont déjà dans les 2 à 3 premières classes aujourd'hui.

Par conséquent, l'Union européenne a révisé et optimisé l'étiquette en fonction des besoins des utilisateurs. La nouvelle étiquette énergétique 2019/2014/UE contiendra uniquement les classes énergétiques A à G. Les niveaux des classes seront régulièrement mis à jour.

Quelles sont les principales différences entre l'ancienne et la nouvelle étiquette ?

- Une échelle uniforme de A à G est utilisée pour tous les produits. Il n'y aura plus d'extension aux classes A+.
- Le coin supérieur droit de l'étiquette contient un code QR qui procure un lien direct vers la base de données d'étiquettes de la Commission européenne, assurant la transparence et facilitant la surveillance des marchés par les autorités nationales.
- La consommation énergétique des produits est indiquée de manière plus visible et uniforme dans la section centrale de l'étiquette.
- La partie inférieure de l'étiquette contient différents pictogrammes qui informent sur certaines caractéristiques du produit. Plusieurs pictogrammes sont identiques à ceux de l'ancienne étiquette, certains ont été révisés et quelques-uns ont été nouvellement ajoutés.

Pourquoi existe-t-il des différences de valeurs entre l'ancienne et la nouvelle étiquette ?

Les méthodes de mesure du bruit, de la consommation d'eau et d'énergie ainsi que l'indice d'efficacité sont modifiés afin de correspondre aux habitudes des consommateurs et sont plus précises pour refléter la consommation énergétique quotidienne.

DISPOSITION



La directive européenne 2012/19 / UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les anciens appareils ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les anciens appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle est marqué sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs doivent contacter leur autorité locale ou leur revendeur pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de leur appareil.

Informations sur la signification du marquage de conformité **CE**

Le marquage CE indique que le produit répond aux exigences essentielles des directives européennes 2006/95 / CE (basse tension), 2004/108 / CE (compatibilité électromagnétique), 2011/65 / UE (réduction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans EEE).

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou dommages résultant de:

- (1) détérioration de la surface due à l'usure normale du produit;
- (2) défauts ou détérioration dus au contact avec des liquides et à la corrosion causée par la rouille ou la présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, mauvaise utilisation, altération, démontage ou réparation non autorisée
- (4) mauvaise maintenance, mauvaise utilisation du produit ou connexion à une tension incorrecte;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée si la plaque signalétique et / ou le numéro de série du produit sont retirés.

Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes de garantie applicable au lieu. Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen. Pour plus de spécifications techniques sur l'agent de réparation et pour commander des pièces de rechange, veuillez vous rendre sur: <https://www.schneiderconsumer.com/fr/>

SCHNEIDER

Importé par: SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE